

智慧职教MOOC学院在线开放课程 合作协议

甲方： 沧州医学高等专科学校 学院

通信地址： 河北省沧州市运河区迎宾南大道沧州医学高等专科学校

邮政编码： 061001

联系人： 吴雷达

电话： 18031793228

Email： wuleida@163.com

乙方： 高等教育出版社有限公司

通信地址： 北京市朝阳区惠新东街4号富盛大厦1座19层

邮政编码： 100029

联系人： 常志

电话： 010-58581287 13810349725

Email： changzhi@hep.com.cn

为推动职业教育教学改革、服务学习型社会建设，促进“互联网+职业教育”深入发展，甲、乙双方本着公平、自愿的原则，就甲方组织教学团队在乙方“智慧职教”平台“MOOC学院”频道进行在线开放课程建设、应用、推广的合作事宜签署本协议。

第一条 定义

1. “智慧职教”平台（www.icve.com.cn）是由乙方建设和运营的职业教育数字教学资源共享平台和在线教学服务平台，为广大职业院校师生和社会学习者提供优质数字资源和在线应用服务，促进职业教育教学改革，扩展教与学的手段与范围，提高教与学的效率与效益，推动学习型社会建设。“智慧职教MOOC学院”（mooc.icve.com.cn）是“智慧职教”平台上专门面向职业教育领域提供在线开放课程建设和应用服务的频道。乙方对“智慧职教”平台系统享有完整的知识产权，遵循相关国家标准自主制定平台的技术规范、运营规则并享有最终的解释权。

2. 在线开放课程指本协议项下由甲方组织教学团队开发、制作并通过“智慧职教MOOC学院”提供给学习者的全部课程内容及教学活动，包括但不限于教学视频、课程大纲、演示文稿、随堂测验、单元测验、单元作业、考试、课程讨论与答疑等与授课内容相关的全部视频、音频、文字及图片等作品。

本协议中的在线开放课程（以下简称“本课程”）基本信息如下：

课程名 医护英语

课程主持人（姓名、身份证号）吴雷达

13090319641118003X

第二条 合作内容

1. 乙方为甲方提供本课程上线开设、运行的网络平台及技术保障服务，并由甲、乙双方共同推广课程应用。

2. 甲方同意将其建设的本课程通过“智慧职教MOOC学院”发布，面向全社会各类学习者开放共享；亦同意乙方授权第三方（其他职业院校、企业等）使用本课程内容构建仅供该第三方内部使用的个性化课程，以扩大和深化课程应用。

3. 甲乙双方可就本课程的多维度二次开发、多元化运营进行深度合作，基于优质课程提升合作价值。

第三条 相关知识产权约定

1. 甲方组织教学团队在乙方“智慧职教MOOC学院”开设的本课程，其知识产权归甲方所有。

2. 甲方许可乙方对本课程全部内容在世界范围内享有以下权利：信息网络传播权，开发制作成数字产品并复制发行的权利，以网络出版物、图书、音像制品、电子出版物、新媒体（目前已知和今后产生的所有出版形式）的单一或组合载体形式出版的权利，改编并出版或传播的权利，翻译并出版或传播的权利，汇编并出版或传播的权利，出租权，展览权，表演权，放映权，广播权，摄制权，通过各种电子设备终端（包括但不限于电脑、手机、平板电脑等）提供给最终用户的权利。如涉及出版的，甲乙方和教学团队另行签订正式出版合同。

为推广本课程传播和应用，甲方同时许可乙方将上述权利再许可给第三方。

第四条 甲方的权利和义务

1. 甲方向乙方提交经盖章的《在线开放课程开设申请表》并签署本协议后，即可在“智慧职教MOOC学院”建设本课程，但须经乙方审核后方可发布。

2. 甲方组织教学团队在“智慧职教MOOC学院”开展在线开放课程建设，须对课程内容进行严格把关，依据相关政策要求及乙方技术规范、运营规则等，保障课程质量，提供教学服务。甲方负责组织和协调教学团队及时对课程进行维护和更新，并为各种具体的课程教学任务、教学活动提供相应的教学服务与支持，监督、管理、维护课程讨论区，及时答疑解惑并确保课程教学中出现的问题得以及时解决，以帮助学习者进行有效学习。

3. 甲方指派工作人员对本课程进行管理，并就相关事项与乙方进行及时沟通。

4. 甲方许可乙方在提供给学习者的课程证书上以及出于宣传本课程的目的使用甲方的校徽、名称及其他相关标志。甲方保证已从教学团队获取授权，有权许可乙方传播本课程时使用课程教师的肖像图片。

5. 甲方保证对本课程享有全部知识产权，无侵犯他人知识产权、肖像权、隐私权、商业秘密及其他合法权益的情形；保证本课程内容无政治性、科学性错误及违反国家法律法规的问题；保证内容具有独创性，引用他人作品已指明作者姓名、作品名称，保证引文准确，使用他人作品已取得许可并按权利人的要求指明了出处。如乙方因使用本课程或甲方在本协议项下授权给乙方的权利而受到权利人追究或触犯有关法律、法规的，甲方应负责解决该等纠纷并赔偿由此给乙方造成的损失。

6. 甲方应督促教学团队，对本课程全部内容（包括但不限于课程资源、资源评价、学习笔记、答疑讨论等）以及接入课程的各种外部链接，进行经常性的巡查和维护，保证内容安全、合法、合规、共享顺畅，如外部链接存在网络安全风险、侵权风险，应及时断开并删除链接。

7. 甲方应配合乙方为保证网络安全而采取的各种技术和管理措施，也应配合乙方就解决本课程内容中可能存在的思想性、合法性、安全性问题而采取的应急处置措施。

8. 甲方有权确定或变更本课程主持人及教学团队成员，发生变更时，甲方应书面向乙方作出变更说明，并确保此等变更不会侵犯任何人的合法权利。

9. 甲方有权获得本课程在“智慧职教”平台上被共享应用的有关数据和统计报表，乙方应提供相应技术支持。

10. 本课程教学团队成员为履行本协议而进行的任何活动，视为甲方为履行本协议而从事的活动，甲方对本课程教学团队成员的一切与履行本协议有关的活动负责。本课程教学团队成员之间因执行本协议具体事项产生的问题由甲方负责解决，乙方免责于本课程教学团队成员之间的任何争议。

11. 如甲方组织的本课程教学团队包含其他单位成员，甲方应保证在与乙方签订本协议前，已通过恰当方式，与参与建设的其他单位、个人及其他利益相关方就知识产权归属达成一致意见，并已获取足够授权签署和履行本协议，乙方对此予以充分尊重并免责于与本课程

有关的任何争议。如本课程内容侵犯他人合法权益，或甲方签署或履行本协议的行为侵犯了他人合法权益，由甲方负责解决，给乙方造成损失的，由甲方承担。

第五条 乙方的权利和义务

1. 乙方负责对甲方提交的《在线开放课程开设申请表》及本协议进行审核确认，确认无误后，即为甲方本课程教学团队在“智慧职教MOOC学院”开通课程建设权限。乙方对本课程教学团队建设完成并提交的课程内容进行审读，对不符合上线要求的内容向教学团队提出修改要求，直至符合上线标准方可再“智慧职教MOOC学院”发布、共享。

2. 乙方应为本课程内容的存储、运行、传播、共享应用提供硬件环境、软件系统及技术支持服务，并有权对本课程内容采取信息权利保护加密措施等手段，保护甲方、乙方依照法律及本协议约定享有的权益。

3. 乙方可以根据传播需要，对本课程进行必要的编辑加工和技术处理（如翻译、修改、加字幕、编码、添加视频注释等活动）。

4. 乙方可以利用自身平台、组织、出版优势，采取有效的共享机制和技术措施，开展相应的宣传推介活动，推广本课程的共享应用，并深化个性化应用。

5. 在本课程的使用或传播中，乙方应充分尊重和依法保护甲方享有的著作权和各项权利，保证依照本协议约定行使被许可的权利。

6. 乙方应为甲方提供在“智慧职教MOOC学院”进行课程建设、教学服务等各项操作的操作指南，并提供（一般以在线方式）相应的培训和咨询服务。

7. 乙方有权为保证网络安全而自行采取相应技术和管理措施，也有权对本课程内容中可能存在的思想性、合法性、安全性问题采取删除内容、断开链接等应急处置措施。

8. 乙方对本课程全部或部分内容及其衍生作品享有优先出版权或其他进行深度开发及商业运营的权利。如有此等情形，乙方应与甲方及本课程教学团队另行签订合同。

第六条 其他事项

1. 本协议签订地为北京市西城区。本协议自双方签字盖章之日起生效，在本课程运行于“智慧职教MOOC学院”期间均为有效。

2. 以下任一项发生，本协议终止：

(1) 一方严重违反本协议，在收到守约方书面的违约通知后30天内，违约行为未得到纠正，守约方可通过书面通知单方解除本协议

(2) 一方的行为或疏忽造成或导致了另一方严重的损害或损失，受损方可通过书面通知单方解除本协议。

协议终止前乙方已经许可第三方使用本课程的，第三方可以继续使用。

本协议终止后，乙方可以继续在“智慧职教MOOC学院”为学习者提供其在本协议终止前已参加学习的本课程直至课程学习周期结束，并提供相关服务。

3. 本协议未明确约定与技术服务、出版等有关的商务事项，如有此等事项，双方可另行协商签订相关合同。在本协议履行过程中，如需补充、更改，由双方商定形成书面文件，并由双方签字盖章后生效。

4. 双方应积极、尽力、尽责履行本协议。因本协议产生的任何争议，双方应友好协商解决。协商不成，争议的任何一方均可向协议签订地人民法院提起诉讼。

5. 本协议一式肆份，具有同等法律效力，甲、乙双方各执贰份据以履行。

甲方： 沧州医学高等专科学校（盖章）

代表： 金永忠（签字）

签章日期： 2020年7月23日



乙方： 高等教育出版社有限公司（盖章）

代表： _____（签字）

签章日期： 年 月 日

在线开放课程开设申请表

1. 基本情况

学校: 沧州医学高等专科学校 课程名称: 医护英语
 课程主持人: 吴雷达

2. 课程信息

基本情况	填写科目	填写内容	填写说明及示例
	课程所属专业大类	公共基础课	参照《普通高等学校高等职业教育(专科)》。例如:农林牧渔大类
	课程所属专业二级类		同上。例如:农业类
	课程所属专业		同上。例如:作物生成技术
	首期计划开课时间	2020年04月30日	无法确定具体日期可只填到月份
	总学时/持续周数	32学时/9周	例如: 32学时/8周
	周学时	3.6学时	例如: 4学时
课程简介	医护英语》在线课程,根据医护各专业人才目标对公共素质的需求,针对各级各类医疗卫生和社区卫生服务机构及相关企事业单位护理岗位对英语能力的需求,同时兼顾学生认知律规和可持续发展需要而设置的。它特别注重培养你在医护涉外工作过程中英语听说能力以及与外国患者有效沟通的技能与策略,提高你的服务质量。学习完本课程后,你将掌握常用医学词汇并能运用英语进行简单的口语,能读懂药物说明和填写简单的患者记录,并为今后进一步提高英语的交际能力打下基础,《医护英语》助力你职场发展!		

3. 课程主持人信息

基本情况	课程主持	吴雷达	性 别	男	出生年月	1964年11月
	专业技术职务	副教授	行政职务		英语教研室主任	
	所在学校	沧州医学高等专科学校	所在院系		公共课教学部	
	联系电话/手机	18031793228	Email		wuleida@163.com	

个人简介	毕业于河北师范大学英语系，大学本科。菲律宾东方大学研究生院访学。主持多项省市级科研课题，河北省教育厅教改课题《高职高专医学生学习策略分析与研究》，河北省十三五规划课题《医学高职院校医护英语在线课程的建设与实践》。复旦大学出版社21世纪职业教育行业英语《医护英语》主编，发表论文多篇，沧州医专2016年至2020年骨干教师，教学名师。多次指导青年教师参加校、省级教学比赛取得优异成绩。
------	---

4. 课程知识产权归属

本课程由学校组织教学团队开发完成，其知识产权归学校所有，教学团队成员享有署名权。教学团队全体成员保证本课程不存在侵犯他人合法权益的情形。

5. 根据学校与高等教育出版社有限公司（简称高教社）签署的《智慧职教MOOC学院在线开放课程合作协议》，学校及教学团队的相关职责如下：

（1）课程团队的相关职责

①完成课程的设计、教学视频的拍摄及其他各类教学资源的编制与开发。

②检查并保证课程资源的知识产权清晰、明确，不侵犯第三方权益。

③检查并保证课程内容不存在政治性、思想性、科学性和规范性问题。

④上传课程内容到“智慧职教MOOC学院”，并保证课程内容的完整性。

⑤设置课间提问、随堂测验、单元作业、课堂讨论等教学任务和教学活动，以帮助学习者进行有效学习并实现课程目标。

⑥在课程开设过程中管理和维护课程讨论区，及时答疑解惑并确保课程教学中出现的错误和问题得以及时解决。

⑦课程开课前，如教学安排出现重大变化，应提前15天告知“智慧职教MOOC学院”相关编辑，以便平台及时调整；课程开课后，如发现任何内容错误，应及时更正，并记录备案。

⑧课程主持人向高教社提供课程主持人的电子签名并许可高教社在颁发的“智慧职教MOOC学院”课程证书中使用，提供课程教师的肖像图片并许可高教社在课程传播过程中使用。

（2）学校的相关职责

①审核《在线开放课程开设申请表》并盖章，签署《智慧职教MOOC学院在线开放课程合作协议》，一并提交给高教社。

②对教学团队进行管理，对课程内容质量进行严格把关，切实承担课程建设主体责任。

③对课程的建设、维护和更新等进行监督管理，督促教学团队按照教学计划完成在线教学任务。

④向高教社提供校徽及其他相关标志的图案，并许可高教社在颁发的“智慧职教MOOC学院”课程证书中使用。

⑤有权根据实际需要调整课程主持人或教学团队成员，但应将调整结果书面通知高教社。

学校： 沧州医学高等专科学校 （盖章） 代表： 金毛忠 （签字）

日期： 2020 年 7 月 23 日

课程主持人（签字） 吕雷达

身份证号： 13090319641118003X

日期： 2020 年 7 月 23 日

教学团队其他成员

姓名	身份证号	签名
孙磊	130903198002050313	孙磊
张婧	130903197907140327	张婧
张红红	130903198006050345	张红红
王林博	130902198003120911	王林博
姚娜	130903198301310349	姚娜
李文婧	13090319800629004X	李文婧
田原	130903198111240087	田原

智慧职教MOOC内容审读承诺书

一、基本信息

课程名称	医护英语	开课周数	9
课程负责人	吴雷达	所在学校	沧州医学高等专科学校
课程团队成员	孙磊、张婧、张红红、王林博、姚娜、李文婧、田原		

二、审读须知

1	课程主持学校须在MOOC上线前进行形式审查，确保教学团队到位、课程形式完整、教学内容完备、教学活动设计合理，具备在线教育的功能，满足开课要求。
2	课程主持学校须在MOOC上线前安排政治性审查环节，课程主持学校要在对课程进行整体性审读的基础上重点审查课程资源的思想性、政治性和导向性，要严格把关课程视频内容的政治立场、观点和思想倾向，课程内容必须符合党的纲领、路线、方针，符合国家的法律、法规和有关政策要求，不侵犯他人知识产权；特别是涉及国家统一、主权和领土完整，民族、宗教及对外关系等问题，要慎之又慎，绝不允许在课程中出现违背党的基本路线和国家宪法等有害信息。
3	课程主持学校需要对课程内容进行学术性审读，包括逐帧审读教学视频（教师讲课的语言、PPT和板书、字幕），逐项审读其他文本类、图形（图像）类、音频类、视频类、动画类素材等资源，确保不存在科学性、知识性错误。
4	课程主持学校需要对课程开展技术性审读，确保视频（含字幕）、动画、文本、图片等素材的兼容性，视频动画类等资源播放流畅、画面清晰，其他资源可以快捷打开、读取和观看。
5	本审读表将存档备查。

三、审读承诺

我们郑重承诺，本门课程已按审读须知要求逐项审读完毕，不存在思想性、政治性和导向性问题，不存在科学性、知识性错误。

课程团队成员（签名）： 孙磊、张婧、张红红、王林博、姚娜、李文婧、田原

课程负责人（签名）： 吴雷达

院长/系主任（签名）： 丁玲

主管校领导（签名）： 王红

